

518601-2026 - Zadávání

**Německo – Architektonické a související služby – Wärmewende Vorderpfalz -
Ingenieurleistungen HOAI-Ph. 3-8 Gebäude und Statik Großwärmepumpenanlage
OJ S 142/2026 27/07/2026
Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Služby**

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Technische Werke Ludwigshafen am Rhein AG

E-mail: werner.sautter@twl.de

Činnost zadavatele: Činnosti související s vodou

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Wärmewende Vorderpfalz - Ingenieurleistungen HOAI-Ph. 3-8 Gebäude und Statik Großwärmepumpenanlage

Popis: Vergabestelle ist die Technische Werke Ludwigshafen am Rhein AG und Auftraggeber ist die WWVP GmbH. Die WWVP GmbH beabsichtigt zur Finanzierung der erforderlichen Investitionen Fördermittel und dabei insbesondere eine Förderung nach der Richtlinie für die Bundesförderung für effiziente Wärmenetze (BEW) vom 01. August 2022 in Anspruch zu nehmen. Aufgrund der Bedeutung der Fördermittel für die wirtschaftliche Realisierbarkeit des Projekts stehen alle genannten Termine (insbesondere die finale Vergabe der einzelnen Lose, sowie alle darauffolgenden Termine) unter der aufschiebenden Bedingung, dass eine Förderung nach Modul 2 der BEW von dem zuständigen Fördermittelgeber (Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle - BAFA) bewilligt wird.

Identifikátor řízení: 51ad69aa-8024-4b11-b270-e5fe48738230

Interní identifikátor: VGA1034EU

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71200000 Architektonické a související služby

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Ludwigshafen am Rhein, Kreisfreie Stadt (DEB34)

Země: Německo

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 1 200 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Korupce:

Podvody:

Praní peněz nebo financování terorismu:

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi:

Účast na zločinném spolčení:

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi:

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů:

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů:

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:

Vážné profesní pochybení:

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení:

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení:

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení:

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce:

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení:

Porušení povinností týkající se placení daní:

Obchodní činnost je pozastavena:

Platební neschopnost:

Majetek spravuje likvidátor:

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů:

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Wärmewende Vorderpfalz - Ingenieurleistungen HOAI-Ph. 3-8 Gebäude und Statik Großwärmepumpenanlage

Popis: Ingenieurleistungen HOAI-LP 3-8 zur Planung von Gebäuden und Fundamenten zum Bau einer Großwärmepumpenanlage Angabe zur Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden: Überschreitet die Zahl der geeigneten Bewerber die geplante Höchstzahl von 5 Bewerbern, erfolgt die Auswahl der Bewerber anhand der Referenzen. Die Gewichtungskriterien sind in den Vergabeunterlagen angegeben.

Interní identifikátor: 0001

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71200000 Architektonické a související služby

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Ludwigshafen am Rhein, Kreisfreie Stadt (DEB34)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2027

Datum konce trvání: 31/10/2029

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

Informace o předchozích oznámeních:

Identifikátor předchozího oznámení: 849322-2025

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Folgende Erklärungen müssen in der nachfolgenden Reihenfolge geordnet mit dem Teilnahmeantrag abgegeben werden: (Fehlen im Teilnahmeantrag vom Auftraggeber geforderte Nachweise oder Erklärungen, kann der Auftraggeber diese in einer von ihm gesetzten Frist nachverlangen. Werden die Erklärungen oder Nachweise nicht innerhalb der Frist vorgelegt, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen. Soweit Eigenerklärungen verlangt werden, behält sich der Auftraggeber vor, die Bestätigung der zuständigen Stelle nachzufordern): 1. Firmenprofil des Bewerbers (Angabe der wichtigsten Eckdaten wie z.B. Mitarbeiteranzahl, Standorte, Unternehmensstruktur, etc.) als formlose Erklärung in Textform 2. Auszug bzw. Nachweis über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister, oder eine gleichwertige Urkunde oder Bescheinigung einer zuständigen Verwaltungsbehörde oder eines Gerichts des Herkunftslandes des Bewerbers (bei Ablauf der Bewerbungsfrist nicht älter als 3 Monate) 3. Nachweis über Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft o.ä. 4. Eigenerklärung, dass die Pflicht zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung nicht verletzt wird bzw. wurde, vgl. § 123 Abs. 4 GWB 5. Eigenerklärung, dass keine unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit (Eignung) abgegeben wird oder diese Auskünfte unberechtigt erteilt werden, vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 8 GWB 6. Eigenerklärung, dass keine nachweislich begangene schwere Verfehlung vorliegt, durch die die Zuverlässigkeit des Bewerbers oder einer Person, die für das Unternehmen verantwortlich handelt, in Frage gestellt wird, vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB. Ein Verhalten ist einem Unternehmen zuzurechnen, wenn eine Person, die für die Führung der Geschäfte verantwortlich handelt, selbst gehandelt hat oder ein Aufsichts- oder Organisationsverschulden dieser Person im Hinblick auf das Verhalten einer anderen für das Unternehmen handelnden Person vorliegt, vgl. § 123 Abs. 3 GWB. 7. Eigenerklärung, über einen Verhaltensstandard, der im Unternehmen kommuniziert ist und relevante Geschäftsprozesse danach ausgerichtet sind. Ziel des Verhaltensstandards ist die Gewährleistung integren Geschäftsverhaltens im Sinne einer präventiven Antikorruptionsmaßnahme. 8)a) Eigenerklärung zur verbindlichen Anerkennung des Landestariftreuegesetzes (LTTG) Rheinland-Pfalz zur Gewährleistung von Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Auftragsvergaben vom 1.12.2010 (GVBl.2010, Nr. 20, S. 426 ff. vom 13.12.2010). 8)b) Eigenerklärung folgenden Inhalts: „Hiermit erklären wir, dass wir unseren Mitarbeitern den im o.a. LTTG-Gesetz geforderten Mindestlohn zahlen und den Auftraggeber wegen eventueller Ansprüche freistellen. Diese Verpflichtung übernehmen wir auch für Unternehmen, die wir mit der Erfüllung unserer Verpflichtungen gegenüber dem

Auftraggeber beauftragen.‘ 9. Bewerbergemeinschaften haben mit ihrem Teilnahmeantrag eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung abzugeben: -in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird, -in der alle Mitglieder aufgeführt sind und ein bevollmächtigter Vertreter bezeichnet wird, -dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt und insbesondere zur Abgabe des Teilnahmeantrags, zur Angebotsabgabe sowie zum Abschluss und zur Durchführung des Vertrages bevollmächtigt ist, dass alle Mitglieder sich als Gesamtschuldner verpflichten und als solche haften, auch über die Auflösung der Bieter bzw. Arbeitsgemeinschaft hinaus. Ansonsten wird die Bewerbergemeinschaft zwingend ausgeschlossen. 10. Eigenerklärung jeweils zu Umsatz und Lieferungen/Leistungen, jeweils für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. 11. Eigenerklärung zum Umsatz für mit der auszuschreibenden Maßnahme vergleichbaren Aufgabebereiche in den letzten 3 Geschäftsjahren unter Angabe des Eigenleistungsanteils 12. Bonitätsnachweis über Eigenauskunft (Creditreform, CRIF GmbH oder vergleichbar), nicht älter als 6 Monate 13. Eigenerklärung, dass über das Vermögen des Bewerbers kein Insolvenzverfahren oder vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist oder mangels Masse abgelehnt worden ist, vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB 14. Eigenerklärung, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet, vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB 15. Nachweis von Haftpflichtversicherungen (Unternehmenshaftpflicht, Berufshaftpflicht) mit Angabe der Deckungssummen für Sach-, Personen und Vermögensschäden.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Nennung von mindestens 2 Referenzen bei Unternehmen aus der Europäischen Union, die in Umfang und Leistung denen der Ausschreibung entsprechen Eine geeignete/vergleichbare Referenz liegt vor, wenn folgende Mindestanforderungen alle erfüllt sind: * Erfolgreiche Projektfertigstellung/ Inbetriebnahme zwischen 01.01.2014 - 31.12.2025 * Projektmanagement Stufe 1-5 gem. AHO Heft 9 und Generalplanung gem. HOAI (Objektplanung für Gebäude, Tragwerksplanung, Technische Gebäudeausrüstung, Bauphysik, Teilweise Erbringung der Leistung durch Subunternehmer ist möglich) * Beide Referenzen müssen ein Projekt aus dem Kraftwerksbau beinhalten * Beide Referenzen müssen erhöhte Anforderungen an den Brand- und Umweltschutz aufweisen *Projektumsetzung erfolgt im laufenden Betrieb des industriellen Umfelds *Projekt mit komplexen statischen Anforderungen an den Baugrund (z.B. Pfahlgründung etc.) Bei Nichteinhaltung einer Mindestanforderung wird die Referenz nicht gewertet Kurzbeschreibung der Referenz mit folgenden Angaben: * Art der Maßnahme (Sanierung/Umbau/Neubau) * Art der Nutzung (Industriebau, Verwaltungs- und Bürogebäude, Sonstiges) und Angabe der Honorarzone des Projektes (HOAI) * Wurden die Maßnahmen im laufenden Betrieb erstellt * Handelt es sich um Maßnahmen mit erhöhten Anforderungen an den Brand- und Umweltschutz * Benennung des Projektleiters und des Stellvertreters (aus dem Bewerberbüro) * Projektgröße durch die Angabe der Baukosten (netto gesamt) * Angabe der Nutzfläche(n) * Projektzeit (Leistungszeitraum des Bewerbers und Bauzeit) * Alter der Referenz /Datum Abschluss LPH 8) * Leistungsumfang des Bewerbers (Angabe der beauftragten und erbrachten Leistungsphasen nach HOAI) * Leistungsstand der Referenz * Projektdurchführung nach öffentlichen Vergabevorschriften * Benennung des Auftraggebers (Bezeichnung, Anschrift, Kontaktdaten) mit Referentpersonen des Auftraggebers

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Relevantní vzdělání a profesní kvalifikace

Popis výběrového kritéria: Alle benannten Projekt- und Teilprojektleiter müssen die deutsche Sprache in Wort und Schrift sicher beherrschen, um eine reibungslose Kommunikation mit dem Auftraggeber und den Projektbeteiligten zu gewährleisten. Angabe und Nachweis der beruflichen Befähigung und Qualifikation der nachfolgend aufgeführten Projekt-/Teilprojektleiter: * Projektleiter und Stellvertretender Projektleiter: eingetragener Architekt bei Länderingenieur- bzw. Architektenkammer und Berufs- und Projekterfahrung * Teilprojektleiter Objektplanung Gebäude: eingetragener Architekt bei Länderingenieur bzw. Architektenkammer * Teilprojektleiter Tragwerksplanung: eingetragener Statiker bei Länderingenieur bzw. Architektenkammer
Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich ist

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Opatření pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung zur Gewährleistung einer werktäglichen Präsenz zur Objektüberwachung in Leistungsphase 8 während der Bauzeit. Für die ausgeschriebenen Leistungsphasen 3-7 eine Reaktionszeit von 2 Stunden zur Teilnahme an einem Online-Meeting (Teams o.ä.).

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 5

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určití účastníci vyřazeni

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preiskriterium

Popis: Preis

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/51ad69aa-8024-4b11-b270-e5fe48738230

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky řízení:

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 14/09/2026

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/51ad69aa-8024-4b11-b270-e5fe48738230

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 23/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs.

Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe Vergabeunterlagen

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

Právní forma, kterou musí mít skupina uchazečů, které byla zadána zakázka: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

Finanční ujednání: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima

Informace o lhůtách pro přezkum: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein

Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der

Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Technische Werke Ludwigshafen am Rhein AG

Organizace přijímající žádosti o účast: Technische Werke Ludwigshafen am Rhein AG

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Technische Werke Ludwigshafen am Rhein AG

Registrační číslo: 10186
Poštovní adresa: Industriestraße 3
Obec: Ludwigshafen
PSČ: 67063
Nižší územní jednotka země (NUTS): Ludwigshafen am Rhein, Kreisfreie Stadt (DEB34)
Země: Německo
E-mail: werner.sautter@twl.de
Telefon: +49 6215052883
Internetová adresa: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Profil kupujícího: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Úlohy této organizace:

Kupující
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení
Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima
Registrační číslo: eef7b256-3148-4915-bc9f-f1bc83b376f6
Poštovní adresa: Stiftsstraße 9
Obec: Mainz
PSČ: 55116
Nižší územní jednotka země (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)
Země: Německo
E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de
Telefon: +49 6131162234

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83
Obec: Bonn
PSČ: 53119
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 51ad69aa-8024-4b11-b270-e5fe48738230 - 01
Druh formuláře: Zadávání
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Podtyp oznámení: 17
Datum odeslání oznámení: 24/07/2026 11:14:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 518601-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 142/2026

Datum zveřejnění: 27/07/2026